



EURÓPSKA  
KOMISIA

V Bruseli 28. 2. 2019  
COM(2019) 107 final

2019/0057 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTIE RADY**

**o podpísaní, v mene Únie, Dohody medzi Európskou úniou a Bosnou a Hercegovinou  
týkajúcej sa činností vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú  
stráž v Bosne a Hercegovine**

## **DÔVODOVÁ SPRÁVA**

### **1. KONTEXT NÁVRHU**

#### **• Dôvody a ciele návrhu**

V článku 54 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej stráž<sup>1</sup> sa stanovuje, že Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž môže koordinovať operačnú spoluprácu medzi členskými štátmi a tretími krajinami v oblasti riadenia vonkajších hraníc. V tejto súvislosti môže vykonávať činnosti na vonkajších hraniciach s účasťou jedného alebo viacerých členských štátov a tretej krajiny susediacej aspoň s jedným z týchto členských štátov so súhlasom tejto susediacej krajiny, a to aj na území tejto tretej krajiny.

V článku 54 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1624 sa stanovuje, že ak sa plánuje nasadenie tímov európskej pohraničnej a pobrežnej stráže v tretej krajine pri činnostiach, pri ktorých budú mať členovia tímov výkonné právomoci, alebo ak si to vyžadujú iné činnosti v tretích krajinách, Únia uzatvorí s dotknutou treťou krajinou dohodu o štatúte. Dohoda o štatúte zahŕňa všetky aspekty potrebné na vykonávanie činností. Stanoví sa v nej najmä rozsah operácie, občianskoprávna a trestná zodpovednosť a úlohy a právomoci členov tímov. Dohodou o štatúte sa zabezpečí úplné dodržiavanie základných práv počas týchto operácií.

Na základe smerníc na rokovania, ktoré prijala Rada, Európska komisia rokovala s Bosnou a Hercegovinou o dohode týkajúcej sa činností vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v Bosne a Hercegovine (ďalej len „dohoda o štatúte“) so zámerom vytvoriť právny rámec, ktorý umožní v prípade, že bude potrebná rýchla reakcia, okamžite konať prostredníctvom vytvorenia operačných plánov. Hoci sú migračné toky v regióne podstatne nižšie ako v rokoch 2015 a 2016, siete organizovanej trestnej činnosti rýchlo prispôbujú svoje trasy a metódy obchodovania s neregulárnymi migrantmi akýmkoľvek novým okolnostiam. Bosna a Hercegovina čelí od začiatku roku 2018 zvýšeným migračným tokom. Po uzavretí dohody o štatúte budú zodpovedné orgány Bosny a Hercegoviny a členské štáty EÚ koordinované Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž oveľa lepšie pripravené rýchlo reagovať na takýto vývoj.

Pripojený návrh rozhodnutia Rady predstavuje právny nástroj na podpísanie dohody o štatúte medzi Európskou úniou a Bosnou a Hercegovinou.

Komisia získala 16. októbra 2017 povolenie Rady na začatie rokovaní s Bosnou a Hercegovinou o dohode o štatúte, ktorá sa týka činností vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v Bosne a Hercegovine.

Rokovania o dohode o štatúte sa začali 9. júla 2018 a druhé kolo sa konalo 10. októbra 2018. Dohodu o štatúte parafovali vedúci rokovacích tímov.

Komisia sa domnieva, že ciele stanovené Radou v jej smerniciach na rokovania boli dosiahnuté a dohoda o štatúte je pre Úniu prijateľná.

Členské štáty boli informované a uskutočnili sa s nimi konzultácie v príslušnej pracovnej skupine Rady.

#### **• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

V súčasnosti má uzavreté dvojstranné dohody s Bosnou a Hercegovinou štrnásť členských štátov: tieto dohody zahŕňajú sériu spoločných opatrení, ako sú hraničné kontroly, dozor,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 1.

hliadkovanie, návrat atď. Takisto je už v platnosti dohoda o pracovných podmienkach medzi Ministerstvom bezpečnosti Bosny a Hercegoviny a Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž, ktorá zahŕňa najmä pravidelnú účasť zástupcov hraničnej polície ministerstva bezpečnosti na spoločných operáciách koordinovaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v úlohe pozorovateľov na území členských štátov po dohode s hostiteľským členským štátom.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Európska migračná agenda<sup>2</sup> je založená na štyroch pilieroch. Jedným z nich je riadenie hraníc: to zahŕňa lepšie riadenie vonkajších hraníc EÚ, najmä prostredníctvom solidarity s tými členskými štátmi, ktoré sa nachádzajú na vonkajších hraniciach, ako aj zefektívnenie prekračovania hraníc. Posilnená kontrola hraníc Bosny a Hercegoviny bude mať pozitívny vplyv aj na vonkajšie hranice EÚ, najmä na vonkajšie hranice Chorvátska, a na hranice Bosny a Hercegoviny. Ďalšie posilnenie bezpečnosti na vonkajších hraniciach je tiež v súlade s Európskym programom v oblasti bezpečnosti<sup>3</sup>.

## **2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

- **Právny základ**

Právnym základom tohto návrhu rozhodnutia Rady je článok 77 ods. 2 písm. b) a d) a článok 79 ods. 2 písm. c) ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 5 ZFEÚ.

Uzavretie dohody o štatúte Európskou úniou sa výslovne stanovuje v článku 54 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1624, v ktorom sa uvádza, že ak sa plánuje nasadenie tímov európskej pohraničnej a pobrežnej stráže v tretej krajine pri činnostiach, pri ktorých budú mať členovia tímov výkonné právomoci, alebo ak si to vyžadujú iné činnosti v tretích krajinách, Únia uzatvorí s dotknutou treťou krajinou dohodu o štatúte.

Podľa článku 3 ods. 2 ZFEÚ má Únia okrem iného výlučnú právomoc uzavrieť medzinárodnú dohodu, ak je jej uzavretie stanovené v legislatívnom akte Únie. V článku 54 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1624 sa stanovuje uzatvorenie dohody o štatúte medzi Európskou úniou a dotknutou treťou krajinou. Pripojená dohoda s Bosnou a Hercegovinou preto patrí do výlučnej právomoci Európskej únie.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Neuplatňuje sa.

- **Proporcionalita**

Keďže siete organizovaného zločinu rýchlo prispôbujú svoje trasy a metódy obchodovania s neregulárnymi migrantmi, je na účely zlepšenia kontrol na hraniciach Bosny a Hercegoviny potrebné zapojenie EÚ. Uzavretie dohody o štatúte je nevyhnutné na to, aby mohli zodpovedné orgány Bosny a Hercegoviny a členských štátov EÚ koordinované Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž rýchlo reagovať na takýto možný vývoj. V prípade náhleho prílevu neregulárnych migrantov dohoda umožní Európskej agentúre pre pohraničnú a pobrežnú stráž nasadiť v Bosne a Hercegovine tímy európskej pohraničnej a pobrežnej stráže.

---

<sup>2</sup> COM(2015) 240 final.

<sup>3</sup> COM(2015) 185 final.

- **Výber nástroja**

Tento návrh je v súlade s článkom 218 ods. 5 ZFEÚ, v ktorom sa stanovuje, že rozhodnutia o medzinárodných dohodách prijíma Rada. Neexistuje žiadny iný právny nástroj, ktorý by sa mohol použiť na dosiahnutie cieľa uvedeného v tomto návrhu.

### **3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU**

- **Hodnotenia ex post/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuplatňuje sa.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Neuplatňuje sa.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Neuplatňuje sa.

- **Posúdenie vplyvu**

Rokovania o dohode o štatúte si nevyžadovali posúdenie vplyvu.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Keďže pôjde o novú dohodu, nebolo možné vykonať žiadne hodnotenie ani kontrolu vhodnosti existujúcich nástrojov.

- **Základné práva**

Dohoda o štatúte obsahuje ustanovenia, ktorými sa zabezpečuje ochrana základných práv osôb, na ktoré vplýva aktivita členov tímu zapojeného do činnosti koordinovanej Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž.

Ustanovenia o základných právach sú ďalej vysvetlené v bode 5 „Ďalšie prvky“.

### **4. VPLYV NA ROZPOČET**

Dohoda o štatúte sama osebe nemá finančné dôsledky. Náklady uhrádzané z rozpočtu Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž budú spojené so skutočným nasadením tímov európskej pohraničnej a pobrežnej stráže na základe operačného plánu a príslušnej dohody o grante.

### **5. ĎALŠIE PRVKY**

- **Plány vykonávania a spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Komisia zabezpečí riadne monitorovanie vykonávania dohody o štatúte.

Bosna a Hercegovina a Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž spoločne zhodnotia každú spoločnú operáciu alebo rýchly pohraničný zásah.

Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž, Bosna a Hercegovina a členské štáty participujúce na konkrétnej činnosti vypracujú na konci výkonu každej činnosti najmä správu o uplatňovaní ustanovení dohody, do ktorej zahrnú informácie o spracovávaní osobných údajov.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Neuplatňuje sa.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

#### *Rozsah pôsobnosti dohody*

Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž bude na základe tejto dohody schopná nasadiť v Bosne a Hercegovine tímy európskej pohraničnej a pobrežnej stráže s výkonnými právomocami na účely vykonávania spoločných operácií a rýchlych pohraničných zásahov. Hoci táto dohoda nerozširuje rozsah pôsobnosti Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Bosnou a Hercegovinou o readmisii osôb bez povolenia na pobyt (ďalej len „readmisná dohoda medzi ES a Bosnou a Hercegovinou“)<sup>4</sup>, tímy Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž môžu v rámci konkrétnej návratovej operácie pomáhať Bosne a Hercegovine pri identifikácii osôb, ktoré sa majú prijať späť do Bosny a Hercegoviny, v súlade s readmisnou dohodou medzi ES a Bosnou a Hercegovinou.

Tímy európskej pohraničnej a pobrežnej stráže možno nasadiť na území Bosny a Hercegoviny len v regiónoch, ktoré susedia s vonkajšími hranicami EÚ, a členovia tímu majú výkonné právomoci v tých oblastiach Bosny a Hercegoviny, ktoré sú stanovené v operačnom pláne.

#### *Operačný plán*

Pred každou spoločnou operáciou alebo rýchlym pohraničným zásahom musí byť odsúhlasený operačný plán medzi agentúrou a Bosnou a Hercegovinou. Tento operačný plán musí zároveň odsúhlasiť členský štát alebo členské štáty hraničiace s operačnou oblasťou.

V pláne sa podrobne stanovujú organizačné a procesné aspekty spoločnej operácie alebo rýchleho pohraničného zásahu vrátane opisu a posúdenia situácie, operačného zámeru a cieľov, typu technického vybavenia, ktoré sa má použiť, plánu vykonávania, spolupráce s tretími krajinami, inými agentúrami Únie a orgánmi alebo medzinárodnými organizáciami, ustanovení v oblasti základných práv vrátane ochrany osobných údajov, koordinačnej, veliacej, kontrolnej, komunikačnej štruktúry a štruktúry podávania správ, systémov organizácie a logistiky, hodnotenia a finančných aspektov spoločnej operácie alebo rýchleho pohraničného zásahu.

#### *Úlohy a právomoci členov tímov*

Spravidla sú tímy oprávnené plniť úlohy a vykonávať výkonné právomoci potrebné na kontrolu hraníc a návratové operácie. Tímy musia dodržiavať právne predpisy Bosny a Hercegoviny.

Tímy pôsobia len na území Bosny a Hercegoviny podľa pokynov a v prítomnosti príslušníkov pohraničnej stráže Čiernej Hory alebo iných príslušníkov polície Bosny a Hercegoviny.

Ak je to vhodné, členovia tímu nosia svoje vlastné uniformy a majú na nich viditeľné osobné identifikačné údaje, pričom na rukáve majú modrú pásku so znakmi Európskej únie a agentúry. Majú pri sebe aj akreditačný doklad na účely jasnej identifikácie vnútroštátnymi orgánmi Bosny a Hercegoviny.

Členovia tímu môžu mať služobné zbrane, strelivo a výstroj povolené v súlade s vnútroštátnym právom ich vlastného štátu a právom Bosny a Hercegoviny. Hraničná polícia Bosny a Hercegoviny vopred informuje agentúru o povolených služobných zbraniach, strelive

---

<sup>4</sup> Ú. v. EÚ L 334, 19.12.2007, s. 66.

a výstroji a o podmienkach ich použitia. Agentúra vopred predloží hraničnej polícii Bosny a Hercegoviny zoznam služobných zbraní členov tímu (typ a sériové číslo zbraní a typ a množstvo streliva).

Členovia tímu sú oprávnení používať silu vrátane služobných zbraní, streliva a výstroja so súhlasom ich vlastného štátu a hraničnej polície Bosny a Hercegoviny za prítomnosti príslušníkov pohraničnej stráže Bosny a Hercegoviny alebo iných príslušných zložiek Bosny a Hercegoviny a v súlade s právnymi predpismi Bosny a Hercegoviny. Hraničná polícia Bosny a Hercegoviny môže členom tímu povoliť používanie sily aj v jej neprítomnosti.

Bosna a Hercegovina môže členom tímu na ich požiadanie poskytnúť príslušné informácie obsiahnuté vo vnútroštátnych databázach, ak sú tieto informácie potrebné na plnenie operačných cieľov.

#### *Výsady a imunity členov tímu*

Členovia tímu požívajú imunitu voči trestnej právomoci Bosny a Hercegoviny v súvislosti s akýmkoľvek konaním, ktorého sa dopustili v rámci plnenia služobných funkcií („v službe“), zatiaľ čo v súvislosti s konaním „mimo služby“ túto imunitu nemajú.

V operačnom pláne sa podrobne stanovujú činnosti, na ktoré sa vzťahuje imunita voči trestnej právomoci Bosny a Hercegoviny.

V prípade obvinenia člena tímu zo spáchania trestného činu výkonný riaditeľ agentúry príslušným súdnym orgánom Bosny a Hercegoviny pred začatím konania pred súdom promptne potvrdí, či sa člen tímu daného konania dopustil v rámci plnenia služobných funkcií alebo nie. Výkonný riaditeľ agentúry prijme svoje rozhodnutie po dôkladnom posúdení všetkých tvrdení príslušného orgánu členského štátu, ktorý daného príslušníka pohraničnej stráže alebo iného príslušného pracovníka nasadil, ako aj všetkých tvrdení príslušných orgánov Bosny a Hercegoviny.

Výsady priznané členom tímu a imunita členov tímu voči trestnej právomoci Bosny a Hercegoviny ich nevynímajú zo súdnej právomoci domovského členského štátu.

Podobný režim sa uplatňuje na občianskoprávnu a správnu zodpovednosť členov tímu.

Členovia tímu môžu byť zbavení imunity voči súdnej právomoci Bosny a Hercegoviny členským štátom, ktorý dotknutého príslušníka pohraničnej stráže alebo iného príslušného pracovníka nasadil. Takéto pozbavenie imunity musí byť vždy výslovne vyjadrené.

V dohode sa stanovuje mechanizmus na náhradu škôd. Mechanizmus náhrady škôd sa zakladá na článku 42 nariadenia (EÚ) 2016/1624 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii. Ak škodu spôsobil člen tímu, ktorý je „v službe“, zodpovedá za ňu Bosna a Hercegovina. Ak škodu spôsobil člen tímu z participujúceho členského štátu, ktorý je „v službe“, a to hrubou nebanlivosťou alebo úmyselným konaním, alebo ak bol čin spáchaný „mimo služby“, Bosna a Hercegovina môže požiadať prostredníctvom výkonného riaditeľa agentúry o to, aby náhradu škody uhradil dotknutý participujúci členský štát. Ak škodu spôsobil pracovník agentúry, môže Bosna a Hercegovina požadovať, aby náhradu škody uhradila agentúra.

Proti členom tímu nemožno prijať žiadne exekučné opatrenia okrem prípadu, keď sa proti nim začne trestné alebo občianskoprávne konanie, ktoré nesúvisí s ich služobnými funkciami.

Majetok členov tímu potrebný na plnenie ich služobných funkcií nemožno zaistiť. V občianskoprávných konaniach členovia tímu nepodliehajú žiadnym obmedzeniam osobnej slobody ani iným obmedzujúcim opatreniam.

Na členov tímu sa v súvislosti so službami, ktoré poskytujú agentúre, nevzťahujú predpisy o sociálnom zabezpečení, ktoré môžu platiť v Bosne a Hercegovine. Zároveň sú oslobodení od akejkoľvek formy zdanenia v Bosne a Hercegovine, pokiaľ ide o mzdy a požitky, ktoré im vypláca agentúra alebo ich členské štáty, ako aj o akýkoľvek príjem, ktorý dostanú mimo Bosny a Hercegoviny.

Orgány Bosny a Hercegoviny povolia vstup a výstup tovaru na osobné použitie členov tímu a v súvislosti s takýmto tovarom udelia výnimku z uplatňovania všetkých ciel, daní a iných poplatkov (okrem poplatkov za skladovanie, dopravu a podobné služby).

Osobná batožina členov tímu podlieha kontrole iba v prípadoch odôvodnených podozrení, že obsahuje tovar, ktorý nie je určený na osobnú potrebu členov tímu alebo tovar, ktorého dovoz alebo vývoz zakazuje zákon alebo podlieha predpisom Bosny a Hercegoviny o karanténe. Kontrola takejto osobnej batožiny sa vykonáva len v prítomnosti dotknutého člena či dotknutých členov tímu alebo povereného zástupcu agentúry.

Na dokumenty, korešpondenciu a majetok členov tímu sa vzťahuje nedotknuteľnosť s výnimkou exekučných opatrení.

Príslušné orgány Bosny a Hercegoviny môžu od členov tímu, ktorí sú v postavení svedkov, požadovať, aby poskytli svedeckú výpoveď, a to pri plnom rešpektovaní ustanovení o imunite voči trestnej, občianskej a správnej právomoci.

#### *Akreditačný doklad*

Agentúra v spolupráci s Bosnou a Hercegovinou vydáva členom tímu akreditačný doklad na účely ich identifikácie pri kontakte s orgánmi Bosny a Hercegoviny ako dôkaz o tom, že jeho držiteľ má právo plniť úlohy a vykonávať právomoci pridelené na základe tejto dohody a operačného plánu. Akreditačný doklad v spojení s platným cestovným dokladom umožňuje členovi tímu vstup Bosny a Hercegoviny bez toho, aby potreboval víza alebo vopred vydané povolenie; na konci výkonu činnosti bude vrátený agentúre.

#### *Základné práva*

Členovia tímu pri plnení svojich úloh a vykonávaní svojich právomocí plne rešpektujú základné práva a slobody, a to aj pokiaľ ide o prístup ku konaniam o azyle, ľudskú dôstojnosť a zákaz mučenia a neľudského alebo ponižujúceho zaobchádzania, právo na slobodu, zásadu zákazu vyhostenia alebo vrátenia (zásada non-refoulement) a zákaz hromadného vyhostenia, práva dieťaťa a právo na rešpektovanie súkromného a rodinného života. Nesmú svojvoľne diskriminovať osoby z akýchkoľvek dôvodov, napríklad z dôvodu pohlavia, rasy či etnického pôvodu, vierovyznania či presvedčenia, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie. Akékoľvek opatrenia zasahujúce do týchto základných práv a slobôd musia byť primerané cieľom, ktoré takéto opatrenia sledujú, a rešpektovať podstatu týchto základných práv a slobôd.

Každá zmluvná strana musí mať zavedený mechanizmus na podávanie sťažností na riešenie údajných porušení základných práv, ktorých sa dopustili jej pracovníci. Agentúra zriadila mechanizmus na podávanie sťažností uvedený v článku 72 nariadenia (EÚ) 2016/1624 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii, a teda spĺňa túto povinnosť. Ak sa orgány Bosny a Hercegoviny nerozhodnú vytvoriť konkrétny mechanizmus, ktorého úlohou by bolo riešiť podané sťažnosti týkajúce sa tejto dohody, tieto sťažnosti by mohol riešiť ombudsman Bosny a Hercegoviny (Inštitúcia ombudsmana pre ľudské práva v Bosne a Hercegovine).

#### *Spracovávanie osobných údajov*

Osobné údaje spracovávajú členovia tímu, ak je to nevyhnutné, a to v primeranom rozsahu v súlade s pravidlami vzťahujúcimi sa na agentúru a na členské štáty EÚ. Spracúvanie osobných údajov Bosnou a Hercegovinou podlieha jej vnútroštátnym právnym predpisom.

Agentúra, participujúce členské štáty a orgány Bosny a Hercegoviny na konci výkonu každej činnosti vypracujú spoločnú správu o spracovávaní osobných údajov členmi tímu. Táto správa sa zašle pracovníkovi agentúry pre základné práva a úradníkovi pre ochranu údajov, ako aj príslušným orgánom Bosny a Hercegoviny. Pracovník agentúry pre základné práva a úradník pre ochranu údajov predložia správu výkonnému riaditeľovi agentúry.

#### *Pozastavenie a ukončenie činnosti*

Agentúra aj hraničná polícia Bosny a Hercegoviny môžu pozastaviť alebo ukončiť vykonávanie činnosti, ak sa domnievajú, že druhá strana nedodržiava ustanovenia dohody alebo operačného plánu.

#### *Spory a výklad*

Všetky otázky, ktoré vzniknú v súvislosti s uplatňovaním tejto dohody, preskúmajú spoločne zástupcovia hraničnej polície Bosny a Hercegoviny a zástupcovia agentúry, ktorí konzultujú s členským štátom alebo členskými štátmi, ktoré susedia s Bosnou a Hercegovinou.

Ak nedôjde k urovnaniu, spory týkajúce sa výkladu alebo uplatňovania tejto dohody sa riešia výlučne rokovaním medzi Bosnou a Hercegovinou a Európskou komisiou, ktorá konzultuje s ktorýmkoľvek členským štátom susediacim s Bosnou a Hercegovinou.

#### *Spoločné vyhlásenia*

Obe zmluvné strany berú na vedomie, že Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž bude Bosnu a Hercegovinu podporovať v tom, aby efektívne kontrolovala svoje hranice s akoukoľvek krajinou, ktorá nie je členom Európskej únie, pomocou iných prostriedkov, než je nasadenie tímov európskej pohraničnej a pobrežnej stráže s výkonnými právomocami.

V spoločnom vyhlásení k dohode sa zohľadňuje aj úzke pridruženie Nórska, Islandu, Švajčiarska a Lichtenštajnska k vykonávaniu, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*.

## Návrh

**ROZHODNUTIE RADY****o podpísaní, v mene Únie, Dohody medzi Európskou úniou a Bosnou a Hercegovinou týkajúcej sa činností vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v Bosne a Hercegovine**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 77 ods. 2 písm. b) a d) a článok 79 ods. 2 písm. c) v spojení s jej článkom 218 ods. 5,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V článku 54 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624<sup>5</sup> sa stanovuje, že ak sa plánuje nasadenie tímov európskej pohraničnej a pobrežnej stráže v tretej krajine pri činnostiach, pri ktorých majú členovia tímov výkonné právomoci, alebo ak si to vyžadujú iné činnosti v tretích krajinách, Únia uzatvorí s dotknutou treťou krajinou dohodu o štatúte. Uvedená dohoda by mala zahŕňať všetky aspekty potrebné na vykonávanie činností.
- (2) Rada 16. októbra 2017 poverila Komisiu začať rokovania s Bosnou a Hercegovinou o dohode týkajúcej sa činností vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v Bosne a Hercegovine (ďalej len „dohoda“).
- (3) Rokovania boli úspešne ukončené parafovaním dohody.
- (4) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES<sup>6</sup>; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (5) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES<sup>7</sup>; Írsko sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (6) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko

<sup>5</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej stráž, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007, nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 a rozhodnutie Rady 2005/267/ES (Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 1).

<sup>6</sup> Rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43).

<sup>7</sup> Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

- (7) Dohoda by sa preto mala podpísať v mene Únie s výhradou jej uzavretia k neskoršiemu dátumu a pripojené vyhlásenia by sa mali schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### *Článok 1*

Týmto sa v mene Únie schvaľuje podpísanie Dohody medzi Európskou úniou a Bosnou a Hercegovinou týkajúcej sa činností vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v Bosne a Hercegovine (ďalej len „dohoda“), s výhradou jej uzavretia.

#### *Článok 2*

Vyhlásenia pripojené k tomuto rozhodnutiu sa schvaľujú v mene Únie.

#### *Článok 3*

Generálny sekretariát Rady udelí osobe, resp. osobám, ktoré určí vyjednávač dohody, plnú moc na podpis dohody s výhradou jej uzavretia.

#### *Článok 4*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*